

Arranging a party a similar event Fôn Ffôn a'r parti / Fôn Ffôn and the party

Fôn Ffôn

Helo, shwmae bawb. Fy enw i ydy Fôn Ffôn, a heddiw, rydych chi'n mynd i weld beth wnes i ddoe.

Ddim yn aml mae eich rhieni chi'n mynd i ffwrdd am y penwythnos. Wel, dyna beth ddigwyddodd i fi ddoe.

Hei, Elin. Ti'n iawn? Beth wyt ti'n feddwl o hyn? Parti. Tŷ fi. Saith o'r gloch. Heno.

Elin ddim ar gael.

Llio, sut wyt ti? Fôn sy' 'ma.

Teimlo'n dost wir.

Blodwen, hoffet ti ddod i barti i fy nhŷ i heno? Hoffet? O...

Dyna syniad da oedd cael parti a wnes i hyd yn oed gwneud ffrindiau gyda phobl 'dwi erioed wedi cwrdd â nhw o'r blaen.

Shwmae. 'Dw i ddim wedi dy weld di o gwmpas y pentre' 'ma o'r blaen. Ble rwyd ti wedi bod yn cuddio?

Yn y carchar? O!

Beth ydy enw'r band ? O! Satan's Sister? Chi ydy'r rheina?

Rho'r bat yna i lawr. Does neb eisiau i ti dorri'r golau. Ar ôl dipyn, roeddwn i wedi cael llond bol, felly taflais i bawb allan.

Gartre'. Dw i eisiau mynd i (fy) ngwely. Gymera i hwnna. Doedd e ddim y parti mwyaf llwyddiannus erioed.

I swper, ces i nŵdls.

Translation

Fôn Ffôn

Hello, hi everybody! My name is Fôn Ffôn, and today, you're going to see what I did yesterday.

It's not often your parents go away for the weekend.
Well, that's what happened to me yesterday.

Hey, Elin. Are you OK? What do you think about this?
Party. My house. Seven o' clock. Tonight.

Elin not available.

Llio, how are you? Fôn here.

Feeling ill, really.

Blodwen, would you like to come to a party at my house
tonight?

You would? Oh...

What a good idea it was having a party and I even made
friends with people I've never met before.

Hi, I haven't seen you around this village before. Where
have you been hiding?

In jail? Oh!

What's the name of the band. Oh! Satan's Sister? Oh,
that's you!

Put that bat down. Nobody wants you to break the light.
After a while I'd had enough, so I threw everybody out.

Home, I want to go to bed. I'll take that.

It wasn't the most successful party ever.

For dinner, I had noodles.